



## Press Release

### Total Liban Making Dreams Come True!

*A collaboration with ATCL and Tamanna to turn a young man's dream into reality*

**Beirut, 30 August, 2019** - Total Liban, the exclusive fuel provider of the annual Lebanese Rally Championship, has collaborated with ATCL and Tamanna Association – a non-profit organization that grants the wishes of children with critical illness – in order to add a special flavor to this year's Rally of Lebanon activities by making a wish come true for Elie Al Khoueiry, a young man with a big dream of racing in a rally car alongside a professional rally driver.

The first step towards making Elie's dream come true was a co-piloting training session organized especially for him on RPM Karting track in Mtein with the professional rally driver, Eddy Abou Karam. The encounter was magical. For Elie, striding alongside Eddy Abou Karam, towards the race track, was a once-in-a-lifetime experience. Before he could actually co-pilot, Total Liban needed to make sure that Elie was briefed on the ins-and-outs of co-piloting, including all road safety measures and co-piloting communication strategies, emphasizing that race speeding follows specific rules and is only applied during races on secured tracks. The training session was followed by trial co-piloting trips to test Elie's newly acquired skills and a high adrenaline driving experience that certainly fueled his excitement.

And it didn't end here... Elie was invited to attend the Super Special Stage and watch the race up close for the first time in his life. The VIP treat he received drew on the young man's face the biggest smile as he saw race cars cross the departure line. "I keep thinking I don't want anyone to pinch me so I wouldn't wake up from this amazing dream", he exclaimed.

For children with critical illness, recovery depends on both medical and psychological treatments. Tamanna's mission is to do what medicine can't do; empower children to combat their illness, giving them hope and happiness in times of great stress and hardship. "It is with the support of entities like ATCL and Total Liban that we are able to pursue our mission", said Soraya Barbir, Executive Director of Tamanna, when asked about this collaboration.

From his side, Total Liban Managing Director, Daniel Alvarez, commented: "This year marks our 9<sup>th</sup> in a row as the exclusive fuel provider of the Lebanese Rally Championship. A very special year since it also witnessed the launch in April of our newest fuel innovation, TOTAL EXCELLIUM, the chosen fuel of the Rally of Lebanon. And to make it even more special, we decided to work hand in hand with ATCL and Tamanna to bring a young man's dream to life. We are proud to have helped Elie in achieving his dream".

Total Liban continues its commitment to offer not only the best racing products possible in order to keep raising the bar when it comes to rally racing, but also the best experiences to rally fans while giving back to the community.

## **About Total Liban**

Consolidated affiliate of a leading international oil and gas company, Total Liban is present today with a network of more than 190 service stations and a varied portfolio of professional clients. Total Liban controls all its supply and distribution chain under its quality, safety and environment strategy and is ISO 9001 and ISO 14001 certified. Having clients' satisfaction at the core of its business, Total Liban seeks tirelessly since 1951 to apply the know-how and expertise acquired across the five continents by the Group. [www.total-liban.com](http://www.total-liban.com)

## **About the Marketing & Services division of Total**

The Marketing & Services division of Total develops and markets products primarily derived from crude oil, along with all of the associated services. Its 31,000 employees are present in 109 countries and its products and services offers are sold in 150 countries. Every day, Total Marketing Services serves more than 8 million customers in its network of over 14,000 service stations in 62 countries. As the world's fourth largest distributor of lubricants and the leading distributor of petroleum products in Africa, Total Marketing Services operates 50 production sites worldwide where it manufactures the lubricants, bitumen, additives, special fuels and fluids that sustain its growth.

## **About Total**

Total is a major energy player, which produces and markets fuels, natural gas and low-carbon electricity. Our 100,000 employees are committed to better energy that is safer, more affordable, cleaner and accessible to as many people as possible. Active in more than 130 countries, our ambition is to become the responsible energy major.

\* \* \* \* \*

## **Total Liban contacts**

Media Relations: Michèle KHALIFE: Head of Marketing & Communication Unit – Total Liban, Ashrafieh Street, Tilal Building, Block B, 2<sup>nd</sup> Floor, BP – 11 3636 Beirut, Lebanon. Tel: (+961) 1212295, Fax: (+961) 1212133, email: [michele.khalife@total-liban.com](mailto:michele.khalife@total-liban.com)

## **Cautionary note**

*This press release, from which no legal consequences may be drawn, is for information purposes only. The entities in which TOTAL S.A. directly or indirectly owns investments are separate legal entities. TOTAL S.A. has no liability for their acts or omissions. In this document, the terms "Total" and "Total Group" are sometimes used for convenience where general references are made to TOTAL S.A. and/or its subsidiaries. Likewise, the words "we", "us" and "our" may also be used to refer to subsidiaries in general or to those who work for them.*

*This document may contain forward-looking information and statements that are based on a number of economic data and assumptions made in a given economic, competitive and regulatory environment. They may prove to be inaccurate in the future and are subject to a number of risk factors. Neither TOTAL S.A. nor any of its subsidiaries assumes any obligation to update publicly any forward-looking information or statement, objectives or trends contained in this document whether as a result of new information, future events or otherwise.*

## **Press Release**

### **Total Liban transforme les rêves en réalité !**

*Une collaboration avec l'ATCL et Tamanna pour exaucer le rêve d'un jeune homme*

**Beyrouth, le 30 août 2019** - Total Liban, fournisseur exclusif de carburants du Championnat du Liban des Rallyes, a collaboré avec l'ATCL et l'association Tamanna – une organisation à but non lucratif qui exauce les vœux d'enfants atteints de maladies graves – afin de rajouter une note spéciale aux activités du Rallye du Liban de cette année en permettant au jeune, Elie Al Khoueiry, de réaliser son rêve : faire la course dans une voiture de rallye aux côtés d'un pilote professionnel.

Le premier pas vers la réalisation du rêve a eu lieu sur la piste de RPM Karting à Mtein, où une session de formation a été organisée avec le pilote de rallye professionnel, Eddy Abou Karam. La rencontre était magique ! Pour Elie, marcher aux côtés de son idole en direction de la piste de course, était une expérience unique. Mais avant de pouvoir être co-pilote, Total Liban devait garantir l'initiation du jeune homme aux mesures de sécurité routière durant les rallyes et aux stratégies de communication avec le pilote, soulignant que la vitesse de course suit des règles spécifiques et qu'elle est appliquée uniquement lors de courses sur des pistes sécurisées. Après la session, Elie était prêt à monter en voiture aux côtés d'Eddy Abou Karam pour tester ses compétences nouvellement acquises et vivre une expérience de co-pilotage inoubliable !

Ce n'était pas tout... Elie a été invité à l'Epreuve Super Spéciale pour assister au rallye de près pour la première fois de sa vie, avec une expérience VIP dessinant ainsi le plus grand sourire sur son visage alors qu'il voyait les voitures de course franchir la ligne de départ. "Je continue de penser que je ne veux pas me réveiller de ce rêve", s'était-il exclamé.

Pour les enfants atteints de maladies graves, la guérison dépend autant du traitement psychologique que du traitement médical. La mission de l'association Tamanna est de réaliser ce que la médecine ne peut pas faire : donner aux enfants les moyens de lutter contre leur maladie, en leur offrant espoir et bonheur en période de détresse. « C'est avec le soutien d'entités telles que l'ATCL et Total Liban que nous sommes en mesure de poursuivre notre mission », a déclaré Soraya Barbir, Directrice exécutive de Tamanna, à propos de cette collaboration.

Daniel Alvarez, Directeur général de Total Liban, a déclaré : « Cette année marque notre 9<sup>e</sup> année consécutive en tant que fournisseur exclusif de carburants pour le Championnat du Liban des Rallyes. Une année très spéciale puisqu'elle a également vu le lancement en avril de notre dernière innovation en matière de carburant, TOTAL EXCELLIUM, le carburant choisi pour le Rallye du Liban. Pour rendre notre participation encore plus spéciale, nous avons décidé de travailler avec l'ATCL et l'association Tamanna pour réaliser le rêve d'un jeune homme. Nous sommes fiers d'avoir aidé Elie à transformer son rêve en réalité ».

Total Liban poursuit son engagement à offrir non seulement les meilleurs produits de course afin de continuer à hausser la barre en matière de rallye, mais également à assurer les meilleures expériences pour les amateurs de rallye tout en servant la communauté.

### **A propos de Total Liban**

Filiale intégrée du groupe Total, Total Liban dispose aujourd'hui d'un réseau avec plus de 190 stations-service couvrant l'ensemble du territoire et d'un large portefeuille de clients professionnels. Total Liban

contrôle toute sa chaîne d’approvisionnement et de distribution conformément à sa stratégie axée sur la qualité, la sécurité et l’environnement et est certifiée ISO 9001 et ISO 14001. La satisfaction client étant au cœur de son action, Total Liban travaille sans relâche depuis 1951 à mettre en œuvre le savoir-faire et l’expertise acquis et développés par Total sur les cinq continents. [www.total-liban.com](http://www.total-liban.com)

### **A propos de la branche Marketing & Services de Total**

La branche Marketing & Services de Total développe et distribue des produits principalement issus du pétrole et tous les services qui peuvent y être associés. Ses 31 000 collaborateurs sont présents dans 109 pays, ses offres de produits et de services commercialisées dans 150 pays. Total Marketing & Services accueille chaque jour plus de 8 millions de clients au sein de son réseau de plus de 14 000 stations-service dans 62 pays. 4<sup>e</sup> distributeur mondial de lubrifiants et 1<sup>er</sup> distributeur de produits pétroliers en Afrique, la branche commerciale de Total appuie son développement sur 50 sites de production dans le monde où sont fabriqués des lubrifiants, des bitumes, des additifs, des carburants et des fluides spéciaux.

### **A propos de Total**

Total est un acteur majeur de l’énergie, qui produit et commercialise des carburants, du gaz naturel et de l’électricité bas carbone. Nos 100 000 collaborateurs s’engagent pour une énergie meilleure, plus sûre, plus abordable, plus propre et accessible au plus grand nombre. Présent dans plus de 130 pays, notre ambition est de devenir la major de l’énergie responsable.

\* \* \* \* \*

### **Contacts Total Liban**

Relations Médias : Michèle KHALIFE : Chef de Service Marketing & Communication – Total Liban, Rue Achrafieh, Immeuble Tilal, Bloc B, 2<sup>e</sup> étage, BP - 11 3636 Beyrouth, Liban, Tél. (+961) 1212295, Fax : (+961) 1212133, email : [michele.khalife@total-liban.com](mailto:michele.khalife@total-liban.com)

### **Cautionary note**

*This press release, from which no legal consequences may be drawn, is for information purposes only. The entities in which TOTAL S.A. directly or indirectly owns investments are separate legal entities. TOTAL S.A. has no liability for their acts or omissions. In this document, the terms “Total” and “Total Group” are sometimes used for convenience where general references are made to TOTAL S.A. and/or its subsidiaries. Likewise, the words “we”, “us” and “our” may also be used to refer to subsidiaries in general or to those who work for them.*

*This document may contain forward-looking information and statements that are based on a number of economic data and assumptions made in a given economic, competitive and regulatory environment. They may prove to be inaccurate in the future and are subject to a number of risk factors. Neither TOTAL S.A. nor any of its subsidiaries assumes any obligation to update publicly any forward-looking information or statement, objectives or trends contained in this document whether as a result of new information, future events or otherwise.*

## Press Release

### شركة توتال لبنان تحقّق الأحلام

حلم شابٍ يتحوّل إلى حقيقة من خلال التعاون مع النادي اللبناني للسيّارات والسياحة وجمعية "تمنى"

بيروت، 30 آب، 2019 - سعيًا لإضافة لمسة إنسانية خاصة على أنشطة رالي لبنان لهذا العام، تعاونت شركة توتال لبنان، المزوّدة الحصريّة للوقود في بطولة لبنان للراليات، مع النادي اللبناني للسيّارات والسياحة (ATCL) وجمعية "تمنى" وهي جمعية تحقّق رغبات الأطفال المصابين بأمراض مستعصية وخطيرة. هذا التعاون تمثّل بتحقيق أمنية إيلي الخويري، وهو شاب لديه حلم كبير بالسباق في سيّارة رالي إلى جانب سائق رالي محترف.

بدأ تحقيق الحلم بمشاركة إيلي في جلسة تدريبية نُظمت خصيصاً له على حلبة RPM Karting في المتين مع سائق الرالي المحترف إدي أبو كرم. كان اللقاء سحرياً. فبالنسبة لإيلي، كان السير إلى جانب إدي أبو كرم نحو حلبة السباق تجربة فريدة من نوعها. وقبل أن يتمكّن من ركوب السيّارة، كان على شركة توتال لبنان التأكّد من أنّه قد تمّ إطلاع إيلي على كلّ التفاصيل المتعلّقة بالسباق، من ضمنها شرح مفصّل لجميع تدابير السلامة المرورية واستراتيجيات التواصل بين السائق ومساعدته خلال السباق، مع التأكيد على أنّ السرعة في السباق تتبع قواعد معينة ولا يتمّ تطبيقها إلا خلال السباقات على الحلبات المخصّصة. وعقب الجلسة التدريبية قيادة تجريبية لاختبار مهارات إيلي المكتسبة حديثاً ومنحه تجربة القيادة المشتركة في سيّارة رالي ما أثار بالتأكيد حماسه.

ولم ينته الأمر هنا! فقد دُعِيَ إيلي لحضور المرحلة الخاصّة الإستعراضية من رالي لبنان ومشاهدة السباق للمرّة الأولى في حياته من موقع الحدث، حيث حظي بتجربة مميزة مما رسم على وجه الشاب أكبر ابتسامة لرؤيته سيّارات السباق تعبر خط الإنطلاق، معبراً عن سعادته بالقول "لا أريد الإستيقاظ من هذا الحلم".

بالنسبة للأطفال الذين يعانون من أمراض حرجة وخطيرة، يعتمد التعافي على حالة المريض النفسية كما على الطّب، وهنا تأتي مهمّة جمعية "تمنى" للذهاب أبعد من العلاج من خلال تمكين الأطفال من مكافحة مرضهم بمنحهم الأمل والسعادة في أوقات الشدّة والمعاناة. وعند سؤالها عن هذا التعاون، قالت ثريا بربير، المديرية التنفيذية لجمعية "تمنى": "ما يمكّننا من مواصلة مهمّتنا هو الدعم الذي تقدّمه جهات مثل النادي اللبناني للسيّارات والسياحة (ATCL) وشركة توتال لبنان".

من جانبه، علّق مدير عام شركة توتال لبنان، دانيال الفاريز، قائلاً: "تصادف هذا العام مشاركتنا السنوية التاسعة على التوالي بصفقتنا المزوّدة الحصري للوقود في بطولة لبنان للرياليات. وتحتلّ هذه السنة خصوصية هامة للغاية حيث شهدت أيضاً إطلاق أحدث ابتكاراتنا في مجال الوقود في شهر نيسان، TOTAL EXCELLIUM، الوقود المختار في بطولة لبنان للرياليات. ولجعل مشاركتنا في بطولة لبنان للرياليات أكثر تميّزاً، قررنا العمل جنباً إلى جنب مع النادي اللبناني للسيارات والسياحة (ATCL) وجمعية "تمنى" لتحقيق حلم شاب وجعله واقعاً جميلاً. ونحن فخورون بأننا ساعدنا "إيلي" على تحقيق حلمه".

تتابع توتال لبنان التزامها بتقديم أفضل المنتجات الخاصة بالسباقات كما تعمل على تأمين أفضل التجارب لمشجعي الرياليات ومنحهم فرصاً لا تعوّض وفي نفس الوقت إحداث فرق في المجتمع.

### شركة توتال لبنان

توتال لبنان هي فرع متكامل من مجموعة توتال العالمية الرائدة، وهي اليوم فاعلة في لبنان من خلال شبكة تتجاوز 190 محطة خدمة ومجموعة واسعة من العملاء من الشركات والأفراد. بحكم تركيزها على الجودة والسلامة والبيئة، اختارت توتال لبنان مراقبة سلسلة التوريد الكاملة وهي حائزة شهادة الأيزو 9001 والأيزو 14001. ويشكّل رضا العملاء أساس عملها، فتوتال لبنان تسعى منذ العام 1951 إلى تطبيق المعرفة والخبرة المكتسبتين من خلال نشاطات المجموعة في القارات الخمس. [www.total-liban.com](http://www.total-liban.com)

### نبذة عن قسم التسويق والخدمات لتوتال

يقوم قسم التسويق والخدمات لتوتال بتطوير وتسويق المنتجات المشتقة أساساً من النفط الخام وجميع الخدمات المرتبطة بها. يعمل لدى القسم 31000 موظف، في 109 بلد ومنتجاته وخدماته معروضة للبيع في 150 بلد. يستقبل قسم التسويق والخدمات لتوتال أكثر من 8 مليون عميل يومياً، في شبكة تشمل أكثر من 14000 محطة موزّعة على 62 بلد. وكرايع أكبر موزّع لزيوت التشحيم والموزع الأول للمنتجات النفطية في افريقيا، يشغّل قسم توتال للتسويق والخدمات 50 موقع إنتاج في جميع انحاء العالم، لصناعة زيوت التشحيم ومواد القار والمواد المضافة والوقود والسوائل الخاصة التي من شأنها دعم نمو هذا القسم.

### نبذة عن توتال

تلعب مجموعة توتال العالمية دوراً رئيسياً في مجال الطاقة كما تنتج وتسوّق الوقود والغاز الطبيعي والكهرباء المنخفضة الكربون. يعمل بالشركة 100000 موظف وهم ملتزمون جميعاً من أجل طاقة أفضل، أكثر أماناً ونظافة وفي متناول الجميع ومتوفرة لأكثر عدد ممكن من الأشخاص. كشركة فاعلة في أكثر من 130 بلد تهدف توتال إلى



## Press Release

أن تكون مجموعة رائدة في مجال الطاقة المسؤولة.

\* \* \* \* \*

للمزيد من المعلومات الصحافيّة، يُرجى الاتصال بالسيّدة ميشيل خليفة – رئيسة قسم التسويق والتواصل – توتال لبنان، شارع الأشرفيّة، مبنى تلال، قسم ب، الطابق الثاني، ص.ب. 113636 بيروت، لبنان – هاتف: 01212295 – فاكس: 01212133 – بريد إلكتروني: [michele.khalife@total-liban.com](mailto:michele.khalife@total-liban.com)

### Cautionary note

*This press release, from which no legal consequences may be drawn, is for information purposes only. The entities in which TOTAL S.A. directly or indirectly owns investments are separate legal entities. TOTAL S.A. has no liability for their acts or omissions. In this document, the terms "Total" and "Total Group" are sometimes used for convenience where general references are made to TOTAL S.A. and/or its subsidiaries. Likewise, the words "we", "us" and "our" may also be used to refer to subsidiaries in general or to those who work for them. This document may contain forward-looking information and statements that are based on a number of economic data and assumptions made in a given economic, competitive and regulatory environment. They may prove to be inaccurate in the future and are subject to a number of risk factors. Neither TOTAL S.A. nor any of its subsidiaries assumes any obligation to update publicly any forward-looking information or statement, objectives or trends contained in this document whether as a result of new information, future events or otherwise.*